

## 1 泰式香芒炸金目鲈

Deep Fried Sea Bass with Thai Mango Dressing \$6.80 每100克 Per 100g

## 2 津白啦啦汤

Clams and Napa Cabbage in Superior Soup \$38 每份 Per Portion

## 3 冬阴海鲜汤

Seafood Tom Yum Soup \$32 小 s | \$48 中 M | \$64 大 L

#### 4 甘香啦啦

Stir Fried Clams in *Kum Hiong* Style \$28 每份 Per Portion

### 5 菜脯蒸鲜扇贝

Scallops Steamed with Preserved Radish \$9.80 每粒 Per Piece (Min. Order 2 pcs)

## 6 明太子烤鲜扇贝

Scallops Baked with Mentaiko \$9.80 每粒 Per Piece (Min. Order 2 pcs)

## 7 芒果糯米饭

Mango Sticky Rice \$9.80 每份 Per Portion



## 我们的餐厅网络 OUR NETWORK OF OUTLETS

#### 新加坡 SINGAPORE

East Coast Seafood Centre 东海岸海鲜中心 Block 1206 East Coast Parkway, #01-07/08, East Coast Seafood Centre, Singapore 449883 Tel: +65 6442 3435

> Dempsey Hill 登喜丘

Block 11 Dempsey Road, #01-16, Dempsey Hill, Singapore 249673 Tel: +65 6479 3435

Jewel Changi Airport 星耀樟宣

78 Airport Boulevard, #03-202/203/204, Jewel Changi Airport, Singapore 819666 Tel: +65 6388 3435

Resorts World Sentosa (JUMBO Premium) 圣淘沙名胜世界(珍宝甄选) 26 Sentosa Gateway, #B1-202/203, Singapore 098138 Tel: +65 6049 3435

#### 首尔 SEOUL

IFC Mall L3 IFC Mall, 10 Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul, South Korea Tel: +82 02 6137 5510

#### 曼谷 BANGKOK

ICONSIAM 299 Charoen Nakhon 5 Alley, Khlong Ton Sai, Khlong San, Bangkok 10600, Thailand Tel: +662 118 6290 1 / +669 9110 5888

SIAM PARAGON 991 Rama I Rd, Khwaeng Pathum Wan, Khet Pathum Wan, Krung Thep Maha Nakhon Bangkok 10330, Thailand Tel: +662 162 0520 / +668 7785 7997

#### Riverside Point 河滨坊 30 Merchant Road, #01-01/02, Riverside Point, Singapore 058282 Tel: +65 6532 3435

ION Orchard 愛雍・乌节 2 Orchard Turn, #04-09/10, ION Orchard, Singapore 238801

Tel: +65 6737 3435

Tel: +65 6534 3435

The Riverwalk 河畔 20 Upper Circular Rd, #B1-48, The Riverwalk, Singapore 058416

#### 金边 PHNOM PENH

Chip Mong Mega Mall 271 225 to 227, Yothapol Khemarak Phoumin Blvd (271), Sangkat Boeung Tumpon, Khan Meanchay, Phnom Penh, Cambodia Tel: +855 8731 3435

#### 胡志明 HO CHI MINH

DONG KHOI 2-4-6 Dong Khol, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84 28 3823 9796

TRAN HUNG DAO 6A Tran Hung Dao, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84 93 707 78 33

#### 北京 BEIJING

Beijing SKP Mall 北京 SKP 商场 87 Jian Guo Road, Beijing SKP L6-D6005, Chaoyang District, Beijing 100025, China Tel: +86 10 6501 3435

#### 南京 NANJING

ifc Mall 南京国金ifc店 L3-1, International Financial Center, No. 345, Jlangdong Middle Road, Jianye District, Nanjing, China Tel: +86 25 8633 3435

#### 武汉 WUHAN

Wuhan SKP Outlet 武汉 SKP 店 L5-D5015, No. 18 Shahu Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei Tel: +86 027 5995 7788

#### 三亚 SANYA

Summer Station Sanya 三亚夏日站 4th floor, Tower 1, No.2 of Yu Xiu Road, Sanya, Hainan, China Tel: +86 898 3180 1666

#### 上海 SHANGHAI

iapm Mall 环贸 iapm 商场 999 Huaihai Middle Road, iapm L5-502, Xu Hui District, Shanghai 200030, China Tel: +86 21 6466 3435

ifc Mall 上海国金中心商场 8 Century Avenue ifc, L3-10, Pudong New District, Shanghai 200000, China Tel: +86 21 6895 3977

L'Avenue Mall 尚嘉中心店 99 Xian Xia Road, L'Avenue Mall, LG1-LG101, Changning District, Shanghai 200051, China Tel: +86 21 6218 3035

#### 福州 FUZHOU

Rong Qiao The Bund 融侨外滩 136 Liaoyuan Road, Jinshan Street, Rong Qiao Bund One, Tower D, L2-28/29, Cangshan District, Fuzhou, China Tel: +86 591 8786 3435

#### 厦门 XIAMEN

**JFC** 厦门JFC 品尚中心 5EB Hall JFC. 1703 Huandao East Road, Siming Disctrict, Xiamen, China Tel: +86 592 550 3435

## **AWARDS & CERTIFICATIONS**





















# "新加坡式海鲜"的起源 THE BIRTH OF SINGAPORE-STYLE SEAFOOD

新加坡素有"狮城"之美誉,以华人,马来人,印度人三大族群为主, 其他族群还包括欧洲人和欧亚裔。多元种族并存的社会历史,加上新移民 涌入,构成了如今独特风味,多元化的新加坡美食。这不仅是珍宝海鲜的 特色,更是我们的骄傲。

"新加坡式海鲜"的最大特点,就是运用东南亚辛香料,调出风味独具的酱料,将其与海鲜相互搭配,衬托出食材之鲜美,丰富了多层次的口感。作为新加坡式海鲜文化的结晶,珍宝辣椒螃蟹已经成为了其中一道必点佳肴。它美味的核心秘诀就是酱料,其中完美融合了印度菜,马来菜日常不可或缺的香辛料,主要有辣椒,黄姜粉,香茅,石栗果等,再结合华人历史悠久的豆腐乳,亦糅合最具欧美口味特制的番茄酱。以此打造出的辣椒螃蟹酱料,辣中带有酸甜,挟着蛋丝的香味,从而形成跨种族,跨文化,跨国界,自成独具一格的"新加坡式海鲜"精髓。

此种别具特色的海鲜烹饪方式,征服了来自世界各国美食家的味蕾,更造就了如今享誉海外的珍宝海鲜。我们承诺提供您难忘的用餐体验,并且确保您在每一口中享受到浓浓的道地风味。

Singapore, the Lion City, is made up chiefly of three races — the Chinese, Malay and Indian along with other races including Caucasian and Eurasian. Set against the backdrop of this multicultural background, JUMBO Seafood prides itself on bringing diners the very best of Singapore-style seafood cuisine. An island nation with a rich, melting pot of ethnicities and races; each diverse culture brings its own traditional flavours that have come together to form a uniquely Singaporean taste.

This taste – the very highlight of Singapore-style seafood – finds its origins in the unique sauces that result from the mingling of different Southeast Asian spices. Our Award-Winning Chilli Crab recipe, for example, boasts a combination of Malay and Indian essential spices (such as chillies, turmeric, lemongrass and candlenuts), Chinese fermented bean paste and the tomato sauce highly favoured by Westerners. A myriad of ingredients come together in this recipe, straddling different races, cultures and continents to gel into a unique flavour, lending the sauce a spiciness tinged with a sweet sourness that enfolds a subtle eggy fragrance. It is truly an iconic dish of Singapore.

Singapore-style seafood marries the rich flavours of carefully spice-concocted sauces with fresh seafood to achieve scrumptious perfection. At JUMBO Seafood, we promise a mouthful of surprises with every bite – each a distinctive flavour you are sure to remember for a very long time.

## 珍宝海鲜的故事 THE JUMBO SEAFOOD STORY

创始于1987年的珍宝海鲜,是珍宝餐饮集团最响亮的品牌,也是一切的开始。 当时在东海岸海鲜中心的一间店面(如今也是我们的旗舰餐馆),以新鲜美味 的海鲜美食,如辣椒螃蟹和黑胡椒螃蟹,吸引本地与海外饕客,逐步打响珍宝 海鲜品牌知名度,以此开始设立更多分店。

除了得奖的招牌菜色如著名的辣椒螃蟹,黑胡椒螃蟹,咸蛋金沙炒虾球和脆炸苏东仔,珍宝海鲜其他餐馆也推出其他创新及季节性的特色菜肴。

珍宝海鲜多年来不论在菜肴或服务方面屡获殊荣。

珍宝海鲜也致力于研发创新,推出了一系列颇受好评的调味酱零售包装,好让食客们在家中能再创珍宝独特的风味。这包括我们的金牌辣椒螃蟹酱,黑胡椒螃蟹香料,麦片配料,以及 X.O.酱和叁巴酱调料等。

JUMBO Group of Restaurants' most prominent brand had humble beginnings in 1987, with JUMBO Seafood operating from a single outlet (now our flagship restaurant) in East Coast Seafood Centre. The restaurant soon gained a loyal following, garnering a reputation for serving only the freshest seafood cooked to perfection, with iconic dishes such as the Singapore Chilli Crab and Black Pepper Crab capturing the hearts of local and overseas gastronomes. As its reputation grew, so did the number of outlets.

In addition to serving our Award-Winning Chilli Crab, Signature Black Pepper Crab, Golden Salted Egg Prawns and Crispy Fried Baby Squid, the chain of restaurants offers other innovative and distinctive menu items, including other seasonal dishes.

JUMBO Seafood has garnered many prestigious culinary and service accolades over the years. These include Singapore Tatler's Best of Singapore, Excellent Service Award, TripAdvisor Certificate of Excellence and the Ctrip Food Award [Singapore Choice: JUMBO Seafood (Dempsey Hill)], just to name a few.

As a result of our research, development and continuous innovation, JUMBO Seafood introduced the JUMBO Chilli Crab Paste, JUMBO Black Pepper Crab Spice, JUMBO Cereal Premix and JUMBO X.O. and Sambal sauces in the form of retail packs, allowing customers to recreate the signature flavours of JUMBO in the comfort of their own home.





## 果汁 Juices

每颗 / Each

⑤ 泰国椰子 Siam Coconut

\$6.80

每杯 / Per Glass

(■5 西瓜

Watermelon

\$5.80

●)& 橙 Orange \$5.80

13 桔子

\$5.80 Calamansi

13. 芦荟酸柑

\$5.80

Aloe Vera With Lime

## 意大利苏打

**Italian Soda** 

每杯 / Per Glass

€ 青苹果 \$5.80 **Green Apple** 

[32] 芒果

Mango

\$5.80

€ 荔枝

Lychee

\$5.80



NWB@

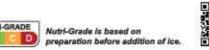
## 饮用/气泡水 Still/Sparkling Water

毎瓶 / Per Bottle

饮用纯净水 50cl \$3.00 JUMBO Mineral Water 50cl

普娜天然矿泉水 50cl \$5.80 Acqua Panna 50cl

圣培露 50cl \$5,80 San Pellegrino 50cl







## 自制饮料

## **Homemade Drinks**

	Per Glass	Per Jug
● 意 意 Barley	\$3.80	\$15.00
<mark>●</mark> 點 罗汉果 Luo Han Guo	\$3.80	\$15.00

每杯/

## 汽水 Soft Drinks

每罐/每杯 Per Can / Per Glass

每壶/



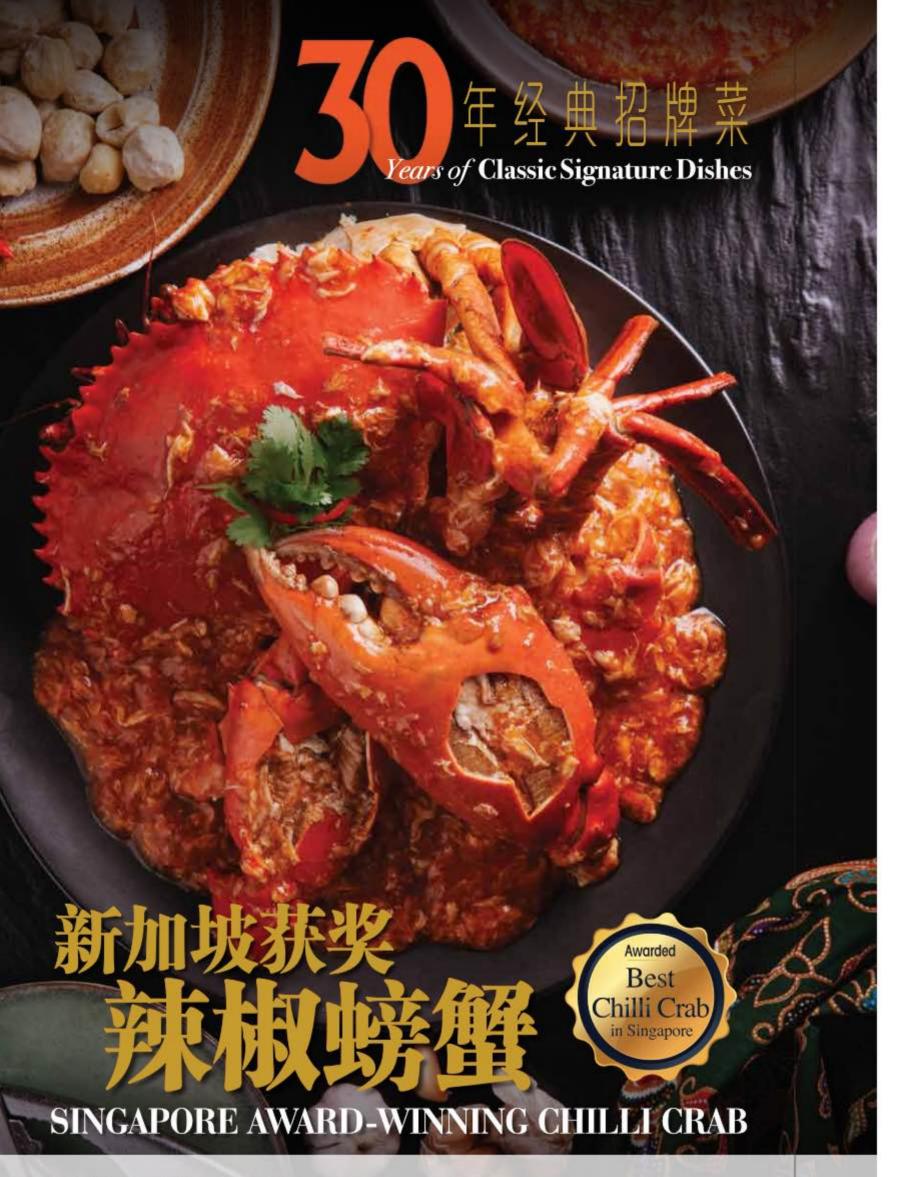




5 <sub>%</sub>	可口可乐 Coke	\$3.80
(35%)	雪碧 Sprite	\$3.80
O <sub>N</sub>	无糖可乐 Coke Zero	\$3.80
9 <sub>N</sub>	姜汁汽水 Ginger Ale	\$3.80
(A) O <sub>N</sub>	苏打 Soda	\$3.80
(E) 5 <sub>%</sub>	汤力水 Tonic Water	\$3.80
(E) 4 <sub>2</sub>	冰柠檬茶 Ice Lemon Te	\$3.80 a

	每杯 / Per Glass	
虎牌啤酒 Tiger Beer	\$10.80	\$42.00
2.	每罐/	Per Can
喜力啤酒 Heineken	\$11	1.80
健力士黑啤酒 Guinness Stout	\$12	2.80
	每瓶 / Pe	r Bottle
科罗娜 Corona	\$1	1.80





辣椒螃蟹无可置疑的是珍宝最有名的一道料理。 这道获得殊荣的配方始于1987年,并已通过多轮 微调以展现完美。挑选最上等的鲜活青蟹,并加入 超过10种的东南亚辛香料与西方的番茄酱调制,这 无懈可击的融合实实在在的代表了非常新加坡式 的多元美食文化的传承。螃蟹保留其多汁又结实 的肉质,散发着自然鲜甜的气息。 Live crabs drenched in a mouth-watering sauce expertly fused by our chefs with a myriad of over 10 different Southeast Asian spices, this flavourful blend of spiciness tinged with a sweet sourness enfolds a subtle eggy fragrance that brings out the freshness of crab. Featuring ingredients that straddle different races and cultures, this is one dish that epitomises the multi-faceted culinary culture that is uniquely Singapore.



# 50年经典招牌菜 ears of Classic Signature Dishes







## 镬仔牛柳

#### BEEF FILLET WITH BLACK PEPPER SAUCE

牛柳微辛辣带甜,辅以焦糖洋葱圈,浓郁 的牛油香味混合黑胡椒的微辣,更增添了 丰富的口感。

The fillet is mixed with ground black pepper and seasoning, then sautéed to ignite a smoky fragrance with slight fieriness and subtle sweetness.

## 蜜椒羊扒

#### BABY LAMB RACK GRILLED WITH PEPPER AND HONEY SAUCE

以蜂蜜和胡椒酱腌制的羊排煎的恰到好处 入口即化,外焦内嫩,口感甜蜜浓烈,令 人禁不住大快朵頃。

Marinated in a honey and black pepper blend, the lamb is seared on the outside but tender on the inside.

## 荔茸带子

#### SCALLOPS WRAPPED IN YAM RING

柔软绵滑,口感丰富的荔茸包围着整只鲜 甜的带子,经油炸后与甜蜜的"五香"酱 一同上桌。

Fresh, juicy whole scallops embedded in soft, flavourful yam paste, deep fried and served with traditional sweet Ngoh Hiang sauce.

\$16 每件 / Per piece

## 上汤焗波士顿活龙虾

## LIVE BOSTON LOBSTER BRAISED WITH SUPERIOR BROTH

这道菜看似简单,却是一道须费工夫才能完整无暇地端出的精 美菜肴。使用上等猪肉,云南火腿,猪皮及各种材料熬出的上 汤来焖新鲜的活龙虾不仅凸显了龙虾的鲜甜味,也带出活龙虾 肉的扎实弹性。

A deceptively simple dish that truly exhibits the natural nectar of fresh, live seafood; Boston lobster is carefully braised in superior stock, the sweet broth itself brewed for at least 6 hours with a variety of rich ingredients including premium pork, Yunnan ham and pig skin.

\$14.80 每100克/Per 100g

## 娘惹炸活尼罗红

#### LIVE RED TILAPIA DEEP FRIED WITH NONYA SAUCE

娘惹风味酱是不可或缺的重头戏, 赋予 彩虹鲷一定的香气。片糖和淡奶也加入 阵容, 让味道带有甜酸, 微辣的清新。

The Nonya inspired sauce takes centre stage with this dish of deep-fried Tilapia. Raw sugar and milk balances the mild spiciness with some sweet and tangy that is instantly refreshing.

\$6.80 每100克/Per 100g





## 沙律烟肉卷

## SEAFOOD BACON ROLL TOSSED WITH SALAD CREAM

利用层层的成香培根条裹着新鲜的海鲜馅料是最佳的中 西合拼。再沾上清爽的沙拉酱,保证让爱吃肉和海鲜的 食客们难以忘怀。

A match made in heaven for meat and seafood lovers, experience a symphony of flavours with fresh seafood paste wrapped in savoury bacon strips and layered with a dollop of refreshing salad cream – a delight for all the senses.

\$18 / Small

## 苏东油条

#### DONUT WITH SEAFOOD PASTE

脆炸过的金黄色苏东油条撒上香浓的芝麻 后,再沾些香气扑鼻的花生虾酱,保证让 食客们回昧无穷,再想咬一口。

Dough fritters stuffed with cuttlefish paste, coated with fragrant sesame seeds before deep frying to a delightful, golden crisp and served with sweet peanut shrimp paste.

\$20 4 / Small



## 马来炒面

#### MEE GORENG -FRIED NOODLES MALAY STYLE

虽是大众美食,马来炒面却成为珍宝最畅销的佳肴 之一。热气腾腾的面食运用了我们独家制作的香料 作为调味,干湿适中,再搭配鸡蛋、海鲜和豆芽营 造出丰富多样的口味。

One of JUMBO's best-selling dishes and made with our own unique blend of spices, this fiery noodle dish is perfectly balanced between spicy and savoury; scrambled with eggs, fresh seafood and bean sprouts to create a kaleidoscope of flavours.

\$24 小/Small



## 剁椒菜脯蒸鳕鱼

## COD FISH STEAMED WITH PRESERVED RADISH AND DICED CHILLI

鳕鱼白嫩滑腻入口即化,配上令人惊艳的炸制蒜 蓉菜脯碎,滋味简单,质朴,令人回味无穷。

Fillet of cod is steamed atop a silky bed of egg whites, with diced chilli padi and toppings of minced preserved radish and garlic sautéed to a taste mélange. The succulent cod simply melts in your mouth.

\$30 每件 / Per piece





#### SHELLED PRAWNS FRIED WITH GOLDEN SALTED EGG

咸蛋海鲜选择中最受欢迎的其中一道菜肴非 咸蛋虾球莫属。外酥内嫩的虾球,配搭咸而 不腻的金黄咸蛋沙,是个老少咸宜的选择。

A crowd favourite amidst a sea of salted egg yolk offerings, this JUMBO signature dish features prawns skillfully wok fried to achieve a delicate crispy exterior, whilst preserving the tender crustacean within.

\$26 / Small





## **Appetiser**

#### 每份 / Per portion

101. 手撕波士顿龙虾鲜果沙律(约500克)

Live Boston Lobster Chilled with Fresh Fruit in Sesame Dressing (approx. 500g)

102. 鱼子酱龙珠果龙虾沙律 \$24

Dragonfruit Lobster Salad with Lumpfish Caviar

103. 香芒柚子活虾 \$20

Chilled Live Prawns with Mango

104. 香芒火鸭丝 \$20

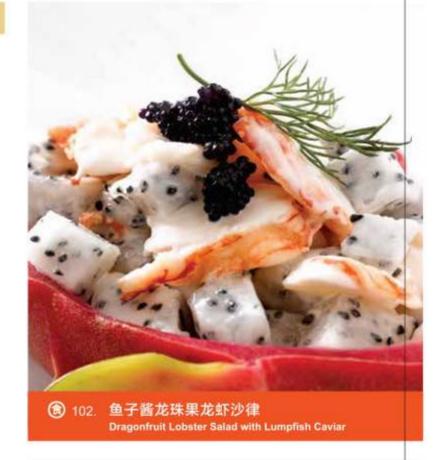
Chilled Mango Shredded Roasted Duck Salad

**105. 鲜果生汁油条** \$14

Seafood Donut Tossed in Salad Cream

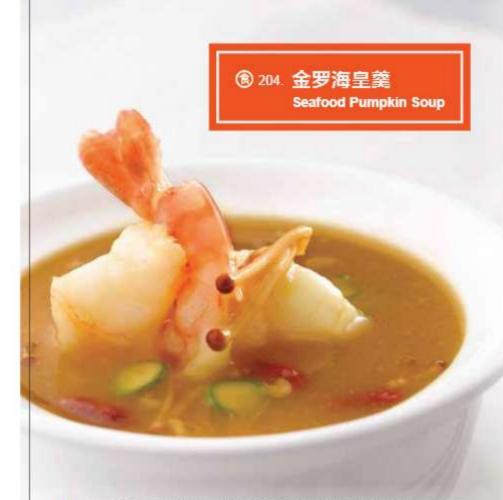
106. 咸蛋金沙虾吧 \$9.80

Golden Salted Egg Prawn Chins





⑥ 105. 鲜果生汁油条 Seafood Donut Tossed in Salad Cream

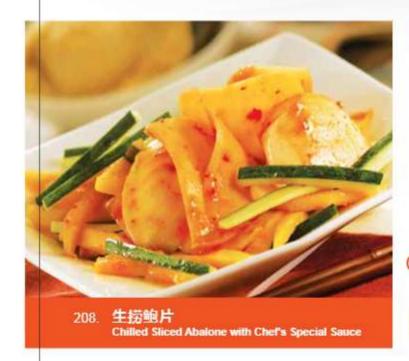


# 鲍翅鲍鱼

Soup / Shark's Fin / Abalone

在厨师们的巧手之下,金黄色的南瓜和新鲜的上等海鲜,如扇贝和虾,都会摇身一变成香甜诱人的金汤,保证让食客们胃口大增。

Whet your appetite with a pot of liquid sunshine: this rich, velvety golden soup showcases a medley of premium seafood ingredients; the sweetness of fresh scallops and prawns against a backdrop of creamy, ambrosial pumpkin.



每份 / Each

208. 生捞鲍片 \$38

Chilled Sliced Abalone with Chef's Special Sauce

	毎份 / F	Per Person	/J\/S	中/M	大/L
201.	<mark>砂煲蟹肉鲍翅</mark> Superior Shark's Fin Soup with Crab Meat	\$48	<del>-</del>		<del></del>
202.	蟹肉鱼翅 Braised Shark's Fin Soup with Crab Meat	\$20	\$60	\$90	\$120
203.	蟹肉鱼鳔羹 Braised Crab Meat and Fish Maw Soup	\$16	\$46	\$69	\$92
<b>®</b> 204.	金罗海皇羹 Seafood Pumpkin Soup	\$16	\$36	\$54	\$72
			/Jv/S	中/M	大/L
205.	海鲜鱼鳔汤 Seafood Fish Maw Soup		\$32	\$48	\$64
206.	冬阴海鲜汤 Seafood Tom Yum Soup		\$32	\$48	\$64
207.	海鲜豆腐汤 Seafood Beancurd Soup		\$18	\$27	\$36

#### 每粒 / Each

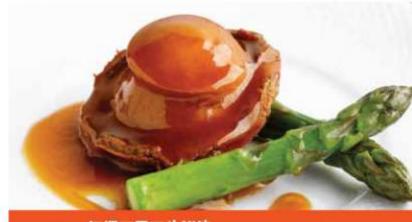
209.	红煨四头鲜鲍片花菇扒时蔬	\$46
	Sliced 4-Head Abalone Braised with	
	Shiitake Mushroom and Seasonal Vegetable	

210. 红煨原只四头鲜鲍 \$38

Whole 4-Head Abalone Braised with Abalone Sauce and Seasonal Vegetable

211. 红煨五头鲜鲍扒花菇 \$30

5-Head Abalone Braised with Abalone Sauce and Shiitake Mushroom



210. 红煨原只四头鲜鲍 Whole 4-Head Abalone Braised with Abalone Sauce and Seasonal Vegetable



③ 303. 摩卡排骨 Mocha Pork Ribs

焦香扑鼻的独家摩卡酱汁,风味盈溢,唇齿余韵。

The pork ribs are marinated in a secret blend, then fried till crispy on the outside and juicy on the inside, before being coated with a robust mocha sauce.

#### 每件 / Per piece

\$18 301. 蜜椒羊扒

Baby Lamb Rack Grilled with Pepper and Honey Sauce

€ 302. 镬仔牛柳 \$16

Beef Fillet with Black Pepper Sauce

		小/S	中/M	大儿
<b>3</b> 03.	摩卡排骨 Mocha Pork Ribs	\$26	\$39	\$52
304.	蜜柚橙香排骨 Pork Ribs Glazed with Tangerine Honey	\$26	\$39	\$52
305.	姜葱炒鹿肉 Venison (Deer Meat) Stir Fried with Ginger and Spring Onions	\$24	\$36	\$48
306.	咕噜肉 Sweet and Sour Pork	\$20	\$30	\$40

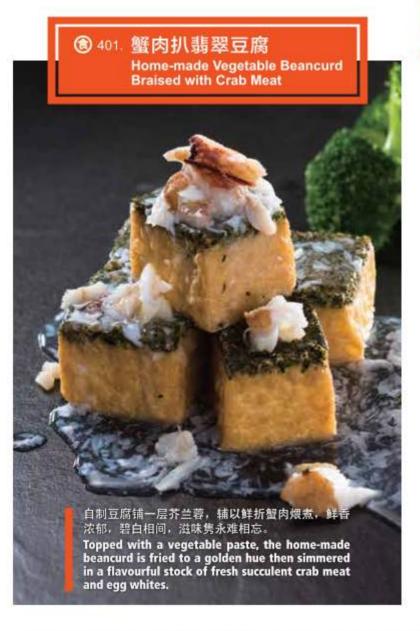


## 家禽 Poultry







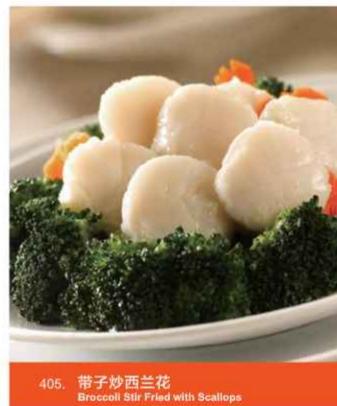


		/Jv/S	中/M	大/L
401.	蟹肉扒翡翠豆腐 Home-made Vegetable Beancurd Braised with Crab Meat	\$26	\$39	\$52
402.	鲜菌翡翠豆腐 Home-made Vegetable Beancurd Braised with Fresh Mushrooms	\$22	\$33	\$44
403.	海鲜豆腐煲 Beancurd and Assorted Seafood Braised in Claypot	\$24	\$36	\$48
404.	铁板豆腐 Beancurd on Hotplate	\$20	\$30	\$40



		/ly/S	中/M	大/L
405.	带子炒芦笋/西兰花 Asparagus / Broccoll Stir Fried with Scallops	\$36	\$54	\$72
406.	马来风光 Kang Kong Stir Fried with Sambal	\$16	\$24	\$32
407.	干贝皮蛋苋菜苗 Chinese Spinach Braised with Conpoy and Century Egg	\$22	\$33	\$44
408.	花菇扒时蔬 Seasonal Vegetables Braised with Shiltake Mushroom	\$22	\$33	\$44
409.	X.O. 酱炒芦笋 Asparagus Stir Fried with X.O. Sauce	\$24	\$36	\$48
410.	蒜蓉炒西兰花 Broccoll Stir Fried with Minced Garlic	\$20	\$30	\$40
411.	四季苗炒菜脯虾米 Baby French Beans Stir Fried with Preserved Radish and Dried Shrimps	\$20	\$30	\$40
412.	银芽菇丝炒青龙菜 Chinese Chives Stir Fried with Bean Sprouts and Shredded Mushroom	\$16	\$24	\$32
413.	脆香油麦菜 You Mai Cal Stir Fried with Crispy Salted Fish, Pork Lard and Dried Shrimps	\$16	\$24	\$32

and Dried Shrimps





407. 干贝皮蛋苋菜苗 Chinese Spinach Braised with Conpoy and Century Egg



## Seafood

#### 每份 / Per portion

**1 (1) 1 (1** 

\$36

Cod Fish Wok Fried with Chef's Special Spicy Sauce

€ 502. 辣椒蟹肉汁配炸馒头

\$20

Chilli Crab Meat Sauce with Sliced Fried Man Tou

#### 每件 / Per piece

€ 503. 剁椒菜脯蒸鳕鱼

\$30

Cod Fish Steamed with Preserved Radish and Diced Chilli

504. 娘惹脆香鳕鱼

\$30

Crispy Fried Cod Fish with Nonya Sauce





		小/S	中/M	大儿
<b>®</b> 505.	荔茸带子	\$26	\$39	\$52
	Scallops Wrapped in Yam Ring			
<b>(%)</b> 506.	脆炸苏东仔	\$22	\$33	\$44
170	Crispy Fried Baby Squid			
<b>(1)</b> 507.	苏东油条	\$20	\$30	\$40
	Donut with Seafood Paste			
<b>®</b> 508.	沙律烟肉卷	\$18	\$27	\$36
100	Seafood Bacon Roll Tossed with Salad Cream			





这道菜表面上看似简单,但是是一道须费工夫才能完整无暇地端出的精 美菜肴。使用上等猪肉,云南火腿,猪皮及各种材料熬出的上汤来焖煮 新鲜的活龙虾不仅凸显了龙虾的鲜甜味,也带出活龙虾肉的扎实弹性。

A deceptively simple dish that truly exhibits the natural nectar of fresh, live seafood; Boston lobster is carefully braised in superior stock, the sweet broth itself brewed for at least 6 hours with a variety of rich ingredients including premium pork, Yunnan ham and pig skin.

## **Live Lobster**



活龙虾选择 Choice of Live Lobster 毎100克 / Per100g

601. 澳洲龙虾 \$26.80 Australian Lobster

602. 波士顿龙虾 Boston Lobster

活龙虾煮法 | Live Lobster Cooking Style

A. 刺身 Sashimi 601 ONLY

B. 自灼 Blanched 601 ONLY

C. 花雕蛋白蒸 Steamed with Chinese Wine and Egg White

D. 上汤焗 Braised with Superior Broth

E. 姜葱炒 Stir Fried with Ginger and Spring Onions

F. 咸蛋金沙炒 Stir Fried with Golden Salted Egg

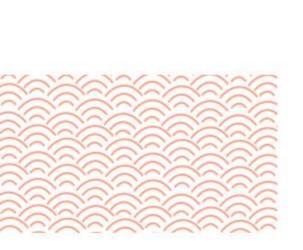
G. 芝士牛油 Stir Fried with Cheese and Butter

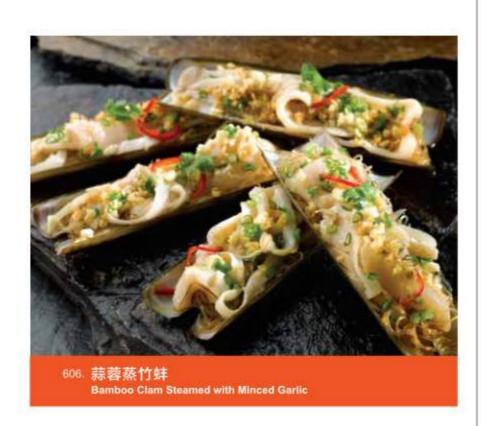
H. 椒盐炒 Stir Fried with Pepper and Spiced Salt

沙茶粉丝
 Braised with Glass Vermicelli and Sha Cha Sauce



		每100克 / Per100g			每只 / Each
603.	象拔蚌刺身 Geoduck Clam Sashimi	\$22.80	606.	蒜蓉蒸竹蚌 Bamboo Clam Steamed with Minced Garlic	
604.	自灼象拔蚌	\$22.80		约 70克 - 90克 approx. 70g - 90g	\$16
	Geoduck Clam Served with Superior Stock			约 91克 - 109克 approx. 91g - 109g	\$18
605.	X.O.酱炒象拔蚌 Geoduck Clam Stir Fried with	\$22.80		约 110克 - 130克 approx. 110g - 130g	\$20







# 游水活鱼

## **Live Fish**

	活鱼选择 e of Live Fish	每100克 / Per100g
701.	星斑 Garoupa	\$14.80
702.	龙虎斑 Long Hu Garoupa	\$9.80
703.	笋壳 Soon Hock (Marble Goby)	\$11.80
704.	尼罗红 Red Tilapia	\$6.80
705.	全目鲈 Sea Bass	\$6.80

#### 活鱼煮法 | Live Fish Cooking Style

A. 清蒸

Steamed with Soya Sauce

B. 蒜蓉蒸

Steamed with Minced Garlic

C. 菜脯蒸

Steamed with Preserved Radish

D. 油浸

Deep Fried with Oyster Sauce

E. 娘惹炸

Deep Fried with Nonya Sauce

F. 泰式香芒炸

Deep Fried with Mango Dressing Thai-Style





703A. 清蒸笋壳 Soon Hock (Marble Goby) Steamed with Soya Sauce



		/Jv/S	中/M	大/L
706.	药材醉活虾 Herbal Drunken Live Prawns	\$30	\$45	\$60
707.	白灼活虾 Boiled Live Prawns	\$26	\$39	\$52
708.	椒盐活虾 Live Prawns Fried with Pepper and Spiced Salt	\$26	\$39	\$52
709.	麦片活虾 Live Prawns Fried with Cereal	\$26	\$39	\$52
710.	蒜蓉蒸活虾 Live Prawns Steamed	\$26	\$39	\$52



708. 椒盐活虾 Live Prawns Fried with Pepper and Spiced Salt

# 鲜虾 Fresh Prawn

with Minced Garlic



711.	咸蛋金沙虾球
Street, and	Shelled Prawns Fried with Golden Salted Egg

		/Jv/S	中/M	大儿
<b>3</b> 711.	咸蛋金沙虾球 Shelled Prawns Fried with Golden Salted Egg	\$26	\$39	\$52
712.	麦片虾球 Shelled Prawns Fried with Cereal	\$26	\$39	\$52
713.	芥末沙律虾球 Deep Fried Shelled Prawns with Wasabi-Mayo	\$26	\$39	\$52
714.	酸甜虾球 Shelled Prawns Fried with Sweet and Sour Sauce	\$26	\$39	\$52
715.	椒盐虾球 Shelled Prawns Fried with Pepper and Spiced Salt	\$26	\$39	\$52
716.	参巴虾球 Shelled Prawns Stir Fried with Sambal	\$26	\$39	\$52
747	サーロナフに土が		¢19	

# 生活活蟹 Choice of Live Crab

801. 阿拉斯加帝王蟹 Alaskan Crab 阿拉斯加帝王蟹一般源自于白令海的原始水域,以庞大的身形 和标志性长腿闻名于世。此蟹类的肉具有与众不同的独特甜味; 质感非常爽口,肉质细嫩,咬嚼时更为柔软。

Commonly sourced from the pristine waters of the Bering Sea, the Alaskan King Crab earns its namesake with its sumptuous size and iconic, long legs – the meat of this crab boasts a distinctive sweetness unlike any other; its texture exceedingly fresher, more delicate and softer in bite.

每100克 / Per 100g

801. 阿拉斯加帝王蟹

\$29.80

Alaskan Crab

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab Kum Hiong Style

青蟹原产于多个国家,例如斯里兰卡、印度、菲律宾和澳洲。 青蟹虽然以它雪白鲜甜的肉而闻名,但也因肥厚多汁的肉质广 受喜爱。

With origins rooted in a variety of countries including, but not limited to, Sri Lanka, India, Philippines and Australia: The Mud Crab is heralded for its snow-white flesh with just a tinge of sweetness – exceptionally juicy and meaty, this succulent crustacean soaks up every ounce of rich, piquant flavour.

每100克 / Per 100g

802. 青蟹

Mud Crab

\$10.80

(1公斤以下/Below 1 Kg)

\$11.80

(1公斤以上 / 1 Kg and above)

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

- A. 获奖辣椒蟹 Award-Winning Chilli Crab
- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab Kum Hiong Style

本餐馆的珍宝蟹均源自加拿大以及北美区域, 肉质不仅嫩中 饱满, 还具有淡淡似坚果的咸甜味。珍宝蟹的独特口感保证 让食客们回味无穷。

Our Dungeness Crabs come from Canada and the Northern parts of USA. Though the flesh in its body is often tender, the meat in the legs remain firm and delectable. With its lighter, uniquely nutty taste, the Dungeness offers a fresh, premium crab meat — delightfully salty-sweet and flavourful.

每100克 / Per 100g

803. 珍宝蟹

Dungeness Crab

\$10.80

推荐煮法 Recommended Cooking Style:

- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E. 甘香蟹 Stir Fried Crab Kum Hiong Style



802. 青蟹 Mud Crab



803. <mark>珍宝蟹</mark> Dungeness Crab



## 活蟹料理 Live Crab Cooking Styles





A. 获奖辣椒蟹

Award-Winning Chilli Crab

- B. 招牌黑胡椒蟹 Signature Black Pepper Crab
- C. 咸蛋金沙蟹 Stir Fried with Golden Salted Egg Crab
- D. 花雕蛋白蒸蟹 Steamed Crab with Chinese Wine and Egg White
- E.甘香蟹

Stir Fried Crab Kum Hiong Style



这咸蛋酱采用优质咸蛋黄和芬芳的奶油,丰富却不腻口。它的蟹肉口感不仅十分爽口,蟹壳也非常酥脆,口口都弥漫着螃蟹的鲜味。

A dish that speaks for itself, JUMBO Seafood's salted egg yolk recipe uses only quality egg yolks; robust yet not too creamy, a light, briny crisp envelopes each crab, promising a burst of umami flavour with every bite.



爱吃螃蟹的行家都会以螃蟹的鲜甜味为主,坚决选择吃蒸蟹。厨师们采用了豆浆,花雕酒和蛋白让蒸蟹显得更为突出。花雕酒不仅提升螃蟹的鲜味,也带出豆浆和蛋白的纤细口感,凸显出蟹肉的甜味。

Recommended for the crab connoisseur; this dish spotlights the crustacean's own natural sweetness, with a splash of soya milk adding a delicate, creamy texture to the base, balanced against the airy lightness of egg white and the fragrance of 'Hua Diao' (Chinese wine).



# 饭/面/洄粉

## Rice / Noodle / Hor Fun

€ 901. 海鲜皇炒饭

Supreme Seafood Fried Rice

这道招牌菜象征着珍宝海鲜的原理: 优质海鲜和非凡厨艺。厨师们的高超烹饪手法不仅把炒饭炒得粒粒分明,也炒出闻名于世的"镬气"。再配搭鲜甜弹牙的海鲜,保证食客们会回味无穷。

Not your ordinary fried rice, JUMBO Seafood brings you nothing but a composition of the highest quality seafood ingredients; sweetness counterbalanced against the fragrance of wok hei – a complex charred aroma achieved only by the most skillful of chefs.



		/J\/S	中/M	大/L
<b>(3</b> ) 901.	海鲜皇炒饭 Supreme Seafood Fried Rice	\$24	\$36	\$48
902.	扬州炒饭 Yangzhou Fried Rice	\$20	\$30	\$40
903.	咸鱼鸡粒炒饭 Fried Rice with Diced Chicken and Salted Fish	\$18	\$27	\$36
904.	鸡蛋炒饭 Egg Fried Rice	\$16	\$24	\$32
<b>(2)</b> 905.	马来炒面 Mee Goreng - Fried Noodles Malay Style	\$24	\$36	\$48
906.	桂花炒面 Fried Noodles Hong Kong Style	\$18	\$27	\$36
907.	海鲜河粉/生面 Fried <i>Hor Fun I</i> Crispy Noodles with Seafood	\$24	\$36	\$48



每碗 / Per bowl

908. 白饭

\$1.50

Steamed Rice

每粒 / Each

909. 炸/蒸迷你馒头

\$1

Deep Fried / Steamed Mini Man Tou



## Dessert

## 每位/Per Person

1001. 金瓜白果芋泥 \$6
Sweet Yam Paste with Gingko Nuts and Pumpkin

1002. 芒果布丁 \$6 Chilled Mango Pudding

(意) 1003. 杨枝甘露 \$6 Chilled Mango Sago Pomelo

1004. 清汤炖桃胶(热/冷) \$6

Cheng Teng with Peach Gum
(Hot/Cold)

1005. <mark>鲜果青柠冻</mark> \$6 Chilled Lime Jelly with Mixed Fruits

Mixed Fresh Fruit Platter

1006. 时新什果

小/S 中/M 大/L \$18 \$27 \$36 1001. 金瓜白果芋泥 Sweet Yam Paste with Gingko Nuts and Pumpkin